

# 31.12.2017 को समाप्त वर्ष के लिए स्थाई सम्पत्ति का विवरण

## STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY ON FIRST APPOINTMENT / FOR THE YEAR ENDING 31.12.2017.

कृपया 31.12.2017 तक की सभी स्थाई सम्पत्ति का विवरण दीजिए। (Please give details of all immovable property up to 31.12.2017)

1. कर्मचारी का पूरा नाम तथा सेवा जिससे सम्बन्धित हैं।

Name of Employee (in full) and service to which the officer belongs \_Dr. Mahen Konwar

2. वर्तमान पद

3. वर्तमान वेतन

Present post held : Sc. D \_\_\_\_\_ Present Pay : 31,200/-

| जिला, उप-मंडल, तालुका और गाँव जहाँ सम्पत्ति स्थित है।<br>Name of District, Sub division, Taluka and Village in which property is situated. | सम्पत्ति का नाम और ब्यौरे<br>Name & details of property                                                                        |                                                 | वर्तमान मूल्य<br>Present Value | यदि आपके अपने नाम पर नहीं है तो बताएं कि किसके नाम पर है और सरकारी कर्मचारी के साथ उसका क्या सम्बन्ध है।<br>If not in own name state in whose name held and his/her relationship to the Govt. servant | कैसे प्राप्त किया, क्रय से, पट्टा या बंधक से, दाय प्राप्त, भेंट या अन्य रूप से अर्जन तथा उसकी तारीख व किससे अर्जित की गई, नाम एवं विवरण दें।<br>How acquired whether by purchase, lease mortgage, inheritance, gift or otherwise with date of acquisition and name with details of persons from whom acquired. | सम्पत्ति से वार्षिक आय<br>Annual Income from the property | टिप्पणियाँ<br>Remarks |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------|
|                                                                                                                                            | घर तथा अन्य भवन (जैसे घर नं., प्लॉट नं., खसरा नं. आदि.)<br>Housing & other Building (viz. House No., Plot No. Khasra No. etc.) | भूमि (भूमि का क्षेत्रफल)<br>Land (area of land) |                                |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                       |
| 1                                                                                                                                          | 2                                                                                                                              | 3                                               | 4                              | 5                                                                                                                                                                                                     | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7                                                         | 8                     |
|                                                                                                                                            |                                                                                                                                |                                                 |                                | NA                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |                       |

1. जहाँ मूल्य निर्धारण ठीक-ठाक नहीं हो सकता, वर्तमान स्थितियों से सम्बन्धित अनुमानित मूल्य दिखाया जाना चाहिए।

In case where it is not possible to assess the value accurately, the approximate value in relation to present conditions may be indicated.

2. लघु अवधि पट्टा भी इसमें शामिल है।/Includes short-terms lease also.

हस्ताक्षर/ Signature : Mahen

दिनांक/ Date : 8-2-2018